

СТРАНОВЕДЕНИЕ
ПОВСЕДНЕВНОСТИ РОССИИ

俄罗斯当代社会生活

主编 刘 宏

编者 刘 宏 [俄] И. В. Таюрская



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

СТРАНОВЕДЕНИЕ
ПОВСЕДНЕВНОСТИ РОССИИ

俄罗斯当代社会生活

主编 刘 宏

编者 刘 宏〔俄〕И. В. Таюрская



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

俄罗斯当代社会生活 / 刘宏主编. —北京: 北京大学出版社, 2016.5
(俄语专业社会与文化系列教材)
ISBN 978-7-301-26911-4

I. ①俄… II. ①刘… III. ①俄语—阅读教学—高等学校—教材 ②社会生活—俄罗斯—现代—高等学校—教材 IV. ①H359.4: D

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 027871 号

书 名	俄罗斯当代社会生活 ELUOSI DANGDAI SHEHUI SHENGHUO
著作责任者	刘 宏 主编
责任编辑	李 哲
标准书号	ISBN 978-7-301-26911-4
出版发行	北京大学出版社
地 址	北京市海淀区成府路 205 号 100871
网 址	http://www.pup.cn 新浪微博: @北京大学出版社
电子信箱	pup_russian@163.com
电 话	邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62759634
印 刷 者	北京大学印刷厂
经 销 者	新华书店
	787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 7.75 印张 180 千字
	2016 年 5 月第 1 版 2016 年 5 月第 1 次印刷
定 价	25.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题, 请与出版部联系, 电话: 010-62756370

总序

俄语专业社会与文化系列教材是一套基于语言国情学教学法，以俄罗斯与中国社会文化知识为导向，以传授学生背景知识与提高语言技能为目标，以培养跨文化交际能力为目的的新一代教材。教材编写完全依据《高等学校俄语专业教学大纲》规定的各年级学生知识与技能指标要求，按照主题循序渐进地在第三至八学期分别引入俄罗斯和中国社会文化知识，各册主题分别为：

- | | |
|--------------|------------------|
| 1. 俄罗斯当代社会生活 | 5. 俄罗斯文学 |
| 2. 俄罗斯历史 | 6. 俄罗斯政治 |
| 3. 俄罗斯地理 | 7. 中国当代社会生活（俄文版） |
| 4. 俄罗斯艺术 | |

本套教材有别于传统的国情教材，贴近课堂、贴近教学是它的突出特点。每册教材的编写者都是具有多年教学经验的俄语专业教师，多年来一直承担相应课程的实践教学工作，这保证了这套教材来自教学一线，服务教学一线。我们知道，外语教学的最终目的是使学生能运用这种语言进行交际。以往，我们在教学中片面强调语言技能、语言形式的训练，而忽略了语言外壳所要承载的内容。本套教材在编写过程中，充分贯彻了语言国情学教学法，将文化知识导入于语言教学之中，在解决学生“怎么说”问题的同时，潜移默化地让学生知道“说什么”，以达到语言技能和知识水平同步提高的目的，从而可以大大改善学生在学会语言表达之后却无话可说的尴尬。在编写方式上，与以往的俄语国情文化教材重视以大语篇负载大容量知识不同，本套教材以短小课文为主，语言生动，难度适中，图文并茂，兼顾知识性与趣味性，十分适合课堂教学。尤为重要的是，本套教材的练习体系同样按照语言国情学教学法原则精心设计，分为课前和课后练习。题目紧扣课文，灵活多样，语言技能训练与知识点考察分别进行，重点突出，易于掌握和操作，使学生在获得系统国情知识的同时，不断提高语言技能。本套教材在结构上也有所创新。与以往教材以“课”或“单元”做形式序列划分不同，本系列教材按照主题划分序列进行主题内容推进。每一本教材划分为若干主题（тема），每一主题包括若干课（урок），每一课包含二至三篇课文（текст），每一课文后都有俄汉的百科注释，所有的课结束之后有课后练习，按照知识性练习和语言技能练习形式顺序编排。

本套教材全部用俄语编写，每册的编者由俄罗斯专家和中国教师合作完成。在充分保证语言规范、地道的基础上，编写团队考虑最多的是如何让这套教材发挥最大效益，做到实用、好用、管用。我们希望除了能让学生学到纯正地道的俄语，系统掌握相关国情文化知识，提高阅读能力和口语表达能力，还能够培养学生的跨文化交际能力，从而形成第二语言个性，使学生能说，会说，有的说，能更好地为中俄交流与合作做出应有的贡献，这也是我们编纂这套教材最大的心愿。

由于本套教材是按照不同知识主题分别编写的，同时也考虑到学生兴趣与接受度，所以还不可能做到面面俱到。除上述已经编写的教材外，其他相关主题内容我们会在今后根据教学需要陆续推出。

由于时间仓促，加之编者水平有限，书中不当之处在所难免，恳请专家学者和各位读者批评指正。

编者

2011年11月20日

СТРАНОВЕДЕНИЕ ПОВСЕДНЕВНОСТИ РОССИИ (базовый уровень русского языка)

Пояснительная записка

Настоящий учебник по курсу «Страноведение повседневности России» входит в состав серии учебно-методических пособий по страноведческим дисциплинам, разрабатываемым авторским коллективом Далянского университета иностранных языков. Предлагаемый учебник представляет собой универсальное пособие, которое можно применять как для аудиторной работы, так и для самостоятельной подготовки учащихся.

Традиционный подход к изучению страноведения предполагает усвоение суммы знаний по географии, истории, политике, литературе и искусству страны изучаемого языка. С точки зрения авторского коллектива, данный подход не соответствует задачам и условиям современного высшего образования. Настоящее учебное пособие разрабатывалось специально для учащихся второго курса языковых специальностей, которые начинают систематическое изучение страноведческой информации о России на русском языке. Уровень языковой и речевой компетенции данной категории учащихся недостаточно высок, поэтому важнейшей отличительной особенностью данного пособия является его доступность при сохранении его полной одноязычности (все учебные тексты написаны на русском языке, все упражнения также требуют выполнения на русском языке). Учебник апробирован в работе с учащимися второго курса в третьем семестре, в ходе апробации практических трудностей в его аудиторном применении для студенческой группы среднего уровня не выявлено.

Все тексты и упражнения являются оригинальными авторскими разработками, созданными на основе собственного опыта преподавания курса «Страноведение повседневности России» в китайской студенческой аудитории. Наличие указанных особенностей делает настоящее пособие важным звеном в утверждении принципов доступности, универсальности и аутентичности, заявленных для всех учебников серии.

Еще одной важной особенностью настоящего учебного пособия является его выраженная коммуникативная направленность. Авторы подчеркивают, что настоящее пособие представляет собой не сборник текстов с некоторой суммой заданий, а полноценную методическую систему, основанную на принципах активного и коммуникативно-ориентированного обучения. Вся работа по освоению курса направлена не только на освоение суммы фактических знаний, но и на укрепление языковых знаний и развитие речевых умений, что является принципиально важным на базовом этапе обучения. Вводимые в пособия языковые знания организованы в удобные для эффективного усвоения таблицы и схемы. Большое внимание уделяется различным способам

активизации самостоятельной речевой деятельности учащихся.

Учебный курс рассчитан на работу в течение одного семестра в объеме 34 часа аудиторных занятий. Структурно учебник состоит из 6 частей, каждая из которых рассчитана на изучение в объеме 3-6 академических часов аудиторной работы или 4-8 часов самостоятельной работы студента (необходимость во временных затратах повышается по мере освоения курса). Крупнейшие структурные единицы учебника носят название «Уроки», по мере приближения к концу учебника увеличивается их объем и уровень языковой сложности. Каждый урок включает в себя 3-4 учебных текста; каждый учебный текст охватывает ту или иную подтему урока. Для удобства освоения некоторые тексты разбиты на несколько частей. Для поддержания познавательного интереса учащихся используются разноплановые тексты: монологические высказывания, диалоги, тексты энциклопедического характера, газетные статьи, рекламные тексты, письма и т.п. Каждому уроку предпосланы вводные языковые и речевые упражнения; внутри урока предложены разнообразные языковые и речевые упражнения с различными видами опор; каждый урок завершает блок речевых и творческих упражнений «Проверьте себя». Отдельные упражнения выполняют функцию введения дополнительного фактического материала.

Настоящее пособие на ознакомительном уровне рассказывает учащимся о повседневной жизни в России, о ключевых особенностях культуры личных имён, питания, семейных отношений, образования, досуга и праздников. Преимуществом данного пособия является его актуальность, соответствие современному состоянию российской культуры. В учебных текстах и упражнениях отражена актуальная российская действительность: известные люди, события, высказывания, популярные песни, фильмы и мультфильмы и т.п. Данный факт, как и наличие в пособии большого количества иллюстративного материала, позволит поддерживать познавательную активность учащихся.

Авторы настоящего учебного пособия подчеркивают его методическую гибкость и возможности использования в практической работе в самых различных условиях. Авторы убеждены в необходимости применения активного подхода к изучению страноведческого материала и категорически возражают против использования предложенных учебных текстов для запоминания наизусть.

Настоящее учебное пособие может применяться как основной материал в рамках изучения курса «Страноведение России», а также как дополнительное пособие для «Основного курса русского языка на базовом уровне» или любых вспомогательных языковых дисциплин.

Содержание

ТЕМА 1 Русские имена	1
ТЕКСТ 1. Русское имя	1
ТЕКСТ 2. Как меня называют	4
ТЕКСТ 3. Что слышишь в имени моём?	7
ПРОВЕРЬТЕ СЕБЯ	10
 ТЕМА 2 Семья в России	12
ТЕКСТ 4. «Я выхожу замуж!»... ..	12
ТЕКСТ 5. Новые родственники	18
ТЕКСТ 6. Цветы жизни	19
ТЕКСТ 7. Квартира в России	21
ПРОВЕРЬТЕ СЕБЯ	25
 ТЕМА 3 Досуг и отдых в России	28
ТЕКСТ 8. Что такое «дача»?	29
ТЕКСТ 9. Почему многие русские любят ходить в баню?	32
ТЕКСТ 10. Мы едем на шашлыки!	35
ТЕКСТ 11. Охота и рыбалка в России	37
ТЕКСТ 12. Зимний отдых в России	39
ПРОВЕРЬТЕ СЕБЯ	44
 ТЕМА 4 Образование в России	47
ТЕКСТ 13. От детского сада до университета	47
ТЕКСТ 14. «Здравствуй, школа!»	51
ТЕКСТ 15. «До свидания, школа!»	56
ТЕКСТ 16. Знаменитые вузы России	59
ТЕКСТ 17. «От сессии до сессии живут студенты весело!»	63
ПРОВЕРЬТЕ СЕБЯ.....	66
 ТЕМА 5 Праздники в России	69
ТЕКСТ 18. Самый главный праздник года	69

ТЕКСТ 19. Религиозные праздники	75
ТЕКСТ 20. Любимые праздники	78
ТЕКСТ 21. Праздники нового времени	81
ПРОВЕРЬТЕ СЕБЯ	85
ТЕМА 6 Русская кухня	89
ТЕКСТ 22. Когда и что едят русские?	91
ТЕКСТ 23. Праздничный обед	100
ТЕКСТ 24. Без каких продуктов русские не могут жить?	104
ТЕКСТ 25. Есть ли в России «местные» деликатесы?	109
ПРОВЕРЬТЕ СЕБЯ	111
Вместо заключения	115

Русские имена

Когда люди знакомятся, они говорят: «Как тебя зовут? Как твоё имя?» У каждого человека есть имя. Имя - это самое приятное слово для каждого из нас! Но в разных языках и в разных культурах разные имена.

1.1. Просклоняйте слово «имя» (оно).

1-6	«один»	«много»
1. (что?)	имя	имена
2. (чего?)	имени	имён
3. (чему?)		
4. (что?)		
5. (чем?)		
6. (о чём?)		

ТЕКСТ 1. Русское имя

1.2. Ответьте на вопросы.

- (1) Как вас зовут по-китайски?
- (2) Кто выбрал для вас это имя?
- (3) У вас есть русское имя? Какое?
- (4) Почему вы выбрали это русское имя?

1.3. Прочитайте Текст 1.

Русское имя

У каждого русского человека, как и у каждого китайца, есть имя.

У русских полное имя состоит из трёх частей: имени, отчества и фамилии. Фамилия – это имя всей семьи. Фамилию не выбирают. Она переходит от бабушки к отцу, от отца к детям, от детей к их детям. Самые распространённые русские фамилии – Иванов, Петров, Сидоров.

Кроме фамилии, у русского человека есть личное имя. Родители выбирают личное имя для ребёнка. Не всякое русское слово может быть именем. Например, слово «любовь» - это и слово русского языка, и русское имя. А вот слово «цветок» не может быть именем человека. Личное имя может быть

мужским – Иван, Антон, Владимир, Игорь, а может быть женским – Мария, Анастасия, Екатерина, Надежда.

У личного имени есть значение, но очень часто русские не знают, что означает их имя. Значение имени не очень важно для русских. Важно, чтобы имя звучало красиво с фамилией и отчеством. Например: Лилия Васильева, Лев Толстой, Игорь Скляр.

Отчество – это имя отца человека. Например, отца Дмитрия Анатольевича Медведева зовут Анатолий, а сына Дмитрия Анатольевича Медведева зовут Илья Дмитриевич. Перед отчеством всегда должно стоять личное имя. Фамилию можно ставить или перед личным именем с отчеством, или после них. Например: Антон Павлович Чехов или Чехов Антон Павлович. (197 слов)

1.4. (А) Найдите и подчеркните в тексте новые слова.

(1) полный	(6) всякий
(2) выбирать (что)	(7) значение
(3) переходить от (кого, чего) к (кому, чему)	(8) означать, значить (что)
(4) распространённый	(9) звучать (как)
(5) личный	(10) отчество

1.4. (Б) Как вы думаете, какое значение имеют эти слова? Выберите А, Б или В.

- (1) У русских полное имя состоит из трёх частей: имени, отчества и фамилии.
(А) всё имя (Б) обычное имя (В) правильное имя
- (2) Люди не выбирают фамилию.
(А) покупают (Б) берут, какую хотят (В) показывают
- (3) Фамилия переходит от дедушки к отцу, от отца к детям, от детей к их детям.
(А) Дедушка выбирает фамилию для отца, отец – для детей, а дети – для своих детей.
(Б) Фамилия приходит к дедушке от отца, к отцу от детей, к детям от их детей.
(В) Дедушка передаёт фамилию отцу, отец – детям, дети – своим детям.
- (4) Самые распространённые русские фамилии – Иванов, Петров, Сидоров.
(А) известные (Б) красивые (В) простые
- (5) Кроме фамилии, у русского человека есть личное имя.
(А) имя, которое носит вся семья
(Б) имя, которое выбирают родители
(В) имя, которое человек получает от отца

- (6) Не всякое русское слово может быть именем.
 (А) это (Б) такое (В) любое
- (7) У личного имени есть значение.
 (А) смысл (Б) важность (В) интерес
- (8) Очень часто русские не знают, что означает их имя.
 (А) как читать своё имя
 (Б) какое значение у их имени
 (В) как писать своё имя
- (9) Важно, чтобы имя звучало красиво с фамилией и отчеством.
 (А) Важно, чтобы имя говорили вместе с отчеством и фамилией.
 (Б) Важно, чтобы имя было не похоже на отчество и фамилию.
 (В) Важно, чтобы имя хорошо сочеталось с отчеством и фамилией.
- (10) Кроме личного имени и фамилии, у русских в полном имени есть отчество.
 (А) имя отца (Б) имя матери (В) имя дедушки

1.5. Закончите предложения.

- (1) Моё полное китайское имя - _____. _____ - моя фамилия, _____ - моё личное имя.
- (2) В России люди не выбирают себе фамилию. В Китае _____.
 (3) Моя фамилия - _____. Она переходила от моего _____.
- (4) Самые распространённые китайские фамилии - _____.
- (5) В русском языке не всякое слово может быть именем. В китайском языке _____.
- (6) У каждого русского имени есть значение. У китайского имени _____.
- (7) Русские обычно не знают значение своего имени. Китайцы _____.
- (8) Для русских важно, чтобы полное имя звучало красиво. Для китайцев _____.
- (9) Моё китайское имя означает _____.

1.6. Прочитайте текст ещё раз. Обратите внимание на новые слова. Затем прочитайте укороченный вариант Текста 1. Вставьте нужное слово в укороченный вариант Текста 1 (слова можно использовать несколько раз).

- (1) _____ имя русского человека – это фамилия, (2) _____ имя и (3) _____. Родители не могут (4) _____ фамилию и отчество для своих детей, потому что фамилия (5) _____ от дедушек к отцам, а от отцов к детям; а отчество

(6) _____ от отца к ребёнку. (7) _____ имя родители выбирают сами. Не (8) _____ слово русского языка может быть (9) _____ именем человека. Очень часто русские не могут сказать, что (10) _____ их имя. Главное, чтобы оно (11) _____ красиво. Самые (12) _____ русские имена – Иван, Мария, Наташа.

1.7. Ответьте на вопросы.

- (1) Из каких частей состоит полное имя русского человека?
- (2) Что такое фамилия? Кто выбирает фамилию?
- (3) Какие распространённые русские фамилии вы знаете?
- (4) Что такое личное имя? Кто выбирает личное имя?
- (5) Какие русские имена вы знаете?
- (6) Всякое слово русского языка может стать личным именем человека?
- (7) Как русские выбирают личное имя?
- (8) На какой вопрос о своём имени русские обычно не могут ответить?
- (9) Что такое отчество? Кто выбирает отчество?
- (10) В официальных бумагах и анкетах на русском языке можно прочитать ФИО. Как вы думаете, что значит ФИО?

1.8. Восстановите диалог. Какие вопросы надо задать?

- _____?
- Масляков.
- _____?
- Александр.
- _____?
- Родители дали мне имя Александр в честь отца. Его тоже зовут Александр.
- _____?
- Да, я Александр Александрович.
- _____?
- Нет, к сожалению, не знаю.
- _____?
- Я думаю, красиво. Мне нравится.



Известный телеведущий Александр Масляков и его сын — телеведущий Александр Масляков-младший

ТЕКСТ 2. Как меня называют

1.9. Прочитайте имена. Поставьте запятые (,) между именами.

Екатерина Павловна Грачёва Катя Катька Катенька Катюша
Катерина Котёнок

1.10. Ответьте на вопросы.

- (1) Сколько здесь имён?
- (2) Как вы думаете, это имена одного человека или разных людей?
- (3) Какое из этих имён полное имя?
- (4) Какое из этих имён вам нравится?

1.11. Прочитайте Текст 2.**Как меня называют**

Здравствуйте! Моё полное имя Екатерина Павловна Грачёва. Но как только меня не называют! Катя, Катька, Катенька, Катюша, Катерина и даже Котёнок.

Недавно я получила паспорт. Там мы читаем – Грачёва Екатерина Павловна. Это звучит очень официально. Когда я стану учительницей и приду работать в школу, дети будут говорить мне: «Екатерина Павловна, а какое у нас домашнее задание?» или «Екатерина Павловна, можно ответить?» Другие учителя будут говорить мне уважительно: «Екатерина Павловна, завтра у нас собрание». А наши ребята во дворе будут встречать меня словами: «Здравствуйте, Екатерина Павловна!» Но сейчас мне только 14 лет, и, конечно, никто не зовёт меня официально «Екатерина Павловна».

В школе и во дворе меня называют Катя. Родители обычно говорят мне ласково Катенька или Катюша, а младший брат зовёт просто Катькой. Бабушка называет меня Катерина. Она считает, что если говорить мне Катерина, то я буду более взрослой и серьёзной. Наш сосед Вадим иногда говорит мне: «Привет, Котёнок!» или «Котёнок, как дела?» Ему кажется, что слова «Катя» и «Котёнок» (= маленькая кошка) – похожи. А мне кажется, что я ему нравлюсь. (170 слов)

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!!!

(1) называ́ть, звать // назва́ть (использовать имя или слово для обозначения кого-то или чего-то // дать кому-то имя)

- Мама называет меня «моя Маруся».
- Мама зовёт меня «моя Маруся».
- Когда я родилась, родители назвали меня Мария.

(2) Как его зовут? (= Как его имя?)

- Как его зовут? Микаэль? Какое странное имя.
- Меня зовут Жанна. А как твоё имя?

1.12. Заполните пропуски.

- (1) Как вас _____? – Меня _____ Екатерина Павловна Грачёва.

- (2) Когда я родилась, родители хотели _____ меня Татьяной, но бабушка посоветовала им _____ меня Катей.
- (3) Родители обычно _____ меня Катенька или Катюша.
- (4) Младший брат _____ меня просто Катькой.
- (5) Вчера я видела нашего соседа Вадима. Он опять _____ меня Котёнком. Я думаю, я ему нравлюсь.

1.13. (А) Прочитайте текст ещё раз. Каким образом можно называть человека?

	официально
называть (говорить)	

1.13. (Б) Заполните пропуски.

- (1) На работе меня называют _____ - Дмитрий Андреевич.
- (2) Друзья зовут меня _____ Дима.
- (3) Жена говорит мне _____ Димочка.
- (4) Сосед, хоть он и старше меня, всегда обращается ко мне на Вы и говорит _____: «Как Вы поживаете, Дмитрий Андреевич?»

1.14. Да или нет?

- (1) Екатерина Павловна Грачёва – учительница в школе. ☐
- (2) Катя Грачёва учится в школе. ☐
- (3) Хотя Кате только 14 лет, все зовут её официально: «Екатерина Павловна». ☐
- (4) Родители очень любят свою дочь и называют её ласково Катенька или Катюша. ☐
- (5) Младший брат зовёт свою сестру просто – Котёнок. ☐
- (6) Бабушка хочет, чтобы Катя была взрослой и серьёзной, поэтому называет её Катериной. ☐
- (7) Сосед Кати Вадим называет её не очень уважительно - Катюха. ☐
- (8) В России взрослых людей, коллег на работе, учителей в школе обычно называют официально - по имени-отчеству. ☐
- (9) В семье и с друзьями используют личные имена. ☐
- (10) В паспорте записаны все имена одного человека. ☐

1.15. (А) Прочитайте имена. Заполните таблицу.

Дима, Владимир Владимирович Путин, Вовочка, Димочка, Боря, Серёжа, Дмитрий Анатольевич Медведев, Сергей Викторович Лавров, Серёженька, Вова, Борис Николаевич Ельцин, Боренька.

Меня зовут...				
официально				
просто				
ласково				

1.15. (Б) Составьте маленький рассказ. Используйте таблицу.

Например: Это Дмитрий Анатольевич Медведев. На работе все называют его официально: «Дмитрий Анатольевич». Но когда он был маленьким, его называли просто Дима. Сейчас мама и папа также называют его просто Дима. А жена зовёт его ласково Димочка.

ТЕКСТ 3. Что слышишь в имени моём?

1.16. Ответьте на вопросы.

- (1) Какие русские имена вы знаете?
- (2) Какое русское имя самое популярное в Китае?
- (3) В английском (немецком, французском) языке есть имена Людмила и Владимир?
- (4) В английском (немецком, французском) языке есть имена Наталья и Екатерина?
- (5) Как вы считаете, можно услышать имя и сразу сказать, хороший человек его носит или плохой?

1.17. Прочитайте Текст 3. Подчеркните личные имена.

Что слышишь в имени моём?

Вы когда-нибудь думали о том, что у каждого имени есть своя история? Давайте познакомимся с некоторыми именами.

Людмила... Когда мы произносим это имя, мы слышим «людям милая». Когда мы говорим Светлана, мы слышим «светлая». Произнесите «Владимир», и вы услышите «владею миром». А если мы скажем «Ярослав», то сразу же услышим «ярая(большая) слава».

Но почему же, когда мы говорим «Наталья» или «Екатерина», мы ничего не слышим? Давайте попробуем с другим именем: Иван. Тоже ничего. Дело в том, что Людмила, Светлана, Владимир, Ярослав – это старые русские

имена. А имена Наталья, Екатерина, Иван пришли в русский язык из других языков. Что означают эти имена? Чтобы узнать это, надо заглянуть в словарь. Имя Наталья пришло в русский язык из латинского языка. В латинском языке оно означало «рождение». Имя Екатерина пришло из греческого языка. В греческом языке Екатерина значит «чистая». Имя Иван – еврейское, оно имеет значение «Бог даст милость». Это имя стало очень популярным в России.

Пришёл XX век – родились новые имена: Владлен, Сталина, Революция, Олимпиада. На далёком севере одного мальчика назвали Солнце. А в Москве одной девочке дали имя Россия. В жизни, как в иностранных романах и фильмах, появились Роберты и Альберты, Луизы и Жанны.

В русском языке очень много имён: русских и иностранных, старых и новых, обычных и редких. Можно выбрать очень хорошее имя. Но для русского человека это не так важно, потому что в России говорят: «Не имя красит человека, а человек – имя». (234 слова)

1.18. Заполните таблицу именами из Текста 3.

ИМЕНА В РОССИИ							
мужские	женские	русские	иностраннные	старые	новые	обычные	редкие

1.19. Какое это имя?

- (1) _____ - это мужское имя; это старое русское имя; это имя означает «большая слава».
- (2) _____ - это женское имя; это латинское имя; это имя значит «рождение».
- (3) _____ - это мужское имя; это современное русское имя; это имя имеет значение «Владимир Ленин».
- (4) _____ - это женское имя; это греческое имя; оно означает «чистая».
- (5) _____ - это женское имя; это старое русское имя; это имя значит «светлая».
- (6) _____ - это мужское имя; это еврейское имя; оно очень популярно у русских; мы встречаем это имя в книгах, в фильмах, в песнях; оно имеет значение «Бог даст милость».

1.20. Да или нет?

- (1) Имена у русских людей разные: русские и иностранные, старые и современные, обычные и редкие. ☐
- (2) Есть старые русские имена. Сейчас трудно понять, что они значат. ☐
- (3) Есть иностранные имена. Все русские могут сказать, что они значат. ☐
- (4) Сначала в языке появились русские имена, иностранные имена вошли в язык позже. ☐
- (5) Латинские, греческие и еврейские имена вошли в русский язык после Крещения Руси. ☐
- (6) В XIX веке в русском языке появились новые русские имена – Владлен, Сталина, Революция, Олимпиада. ☐
- (7) Сегодня в России все родители выбирают для своих детей необычные имена. Например, Россия или Солнце. ☐
- (8) В России говорят: «Имя красит человека, а не человек - имя». ☐

1.21. (А) Прочитайте Текст 3 ещё раз. Найдите в тексте синонимы этих слов.

- (1) произносить (сов. в. произнести) = _____
- (2) означать = _____ = _____
- (3) имя пришло в русский язык из другого языка = _____
- (4) назвать = _____
- (5) появиться = _____

1.21. (Б) Сначала вставьте в эти предложения подходящие слова-синонимы. Затем составьте свои предложения (со словами в скобках).

- (1) Когда мы _____ имя Людмила, мы слышим «людям милая».
Когда мы _____ имя Людмила, мы слышим «людям милая».
(Светлана, Владимир, Ярослав, Иван)
- (2) Имя Наталья _____ русский язык _____ латинского языка.
Имя Наталья – _____ имя.
(Екатерина, Иван, Роберт, Жанна)
- (3) Имя Екатерина _____ «чистая».
Имя Екатерина _____ «чистая».
(Наталья, Сталина, Людмила, Ярослав)
- (4) Родители _____ своего сына Солнце.
Родители _____ Солнце своему сыну.